

**Zeitschrift:** Jeunesse et sport : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin  
**Herausgeber:** École fédérale de gymnastique et de sport Macolin  
**Band:** 28 (1971)  
**Heft:** 9

**Artikel:** Le duel Andres - Born en images ou le triomphe de la jeunesse  
**Autor:** Jeannotat, Yves  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-997648>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Le duel Andres - Born en images ou le triomphe de la jeunesse

Texte et photos par Yves Jeannotat

Philipp Andres est né le 27 mai 1951. Il est, depuis quelques semaines, champion national de décathlon. A 20 ans, il est le plus jeune champion de Suisse de décathlon de tous les temps. Il se présente aux spécialistes comme le modèle d'un nouveau type de décathlète chez qui la vitesse, la résistance et la souplesse prennent les pas sur la puissance et la force. Il ne pèse en effet que 68 kg pour 1,80 m.

Ce premier titre remporté le 18 juillet dernier dans la catégorie élite, alors qu'il appartient encore à celle des juniors, devrait l'encourager à persévérer et, grâce à sa vitalité et à sa folle

joie de vivre, l'emmener vers de hauts sommets. Ses disciplines fortes sont le saut à la perche et le 1500 m. Ses points faibles: le lancer du poids et, dans une certaine mesure, le 100 m encore!

La lutte qu'il a livrée, sur le petit stade de Brugg, d'abord pour ne pas perdre trop de terrain sur Born, puis pour revenir à sa hauteur et le dépasser, enfin, sur le fil, est passionnante à suivre. En fin de texte, entre parenthèses, les résultats, à l'avantage de Born, cette fois, du décathlon disputé à Erfurt contre les Allemands de l'Est.

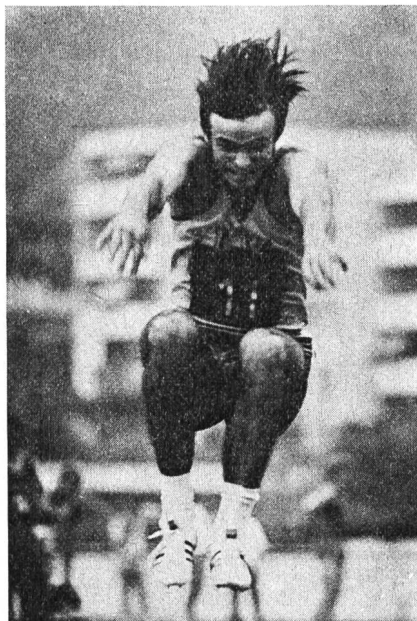


## 100 m

**Andres:** 11"3 = 733 — 733

**Born:** 11"3 = 733 — 733

Ce 100 m a été couru dans des conditions normales: il ne pleuvait pas encore. Point faible pour les deux athlètes, le temps le prouve. Andres paraît plus perfectible dans cette discipline que Born. De nos jours, un bon décathlète doit atteindre 10"8 et moins. (Erfurt: Born: 11"3 — Andres: 11"5 = 733 — 687)



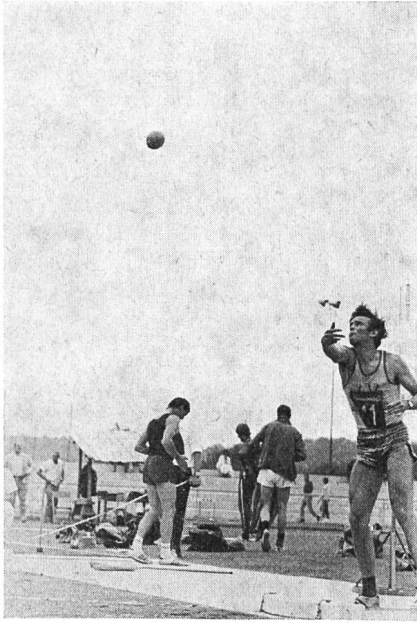
## Longueur

**Andres:** 6,89 = 798 — 1531

**Born:** 7,11 = 842 — 1575

Born est un excellent sauteur: que ce soit en longueur, en hauteur ou au triple. Son impulsion est puissante mais sa technique est loin d'être parfaite. Quant à Andres, il est un peu léger et son manque de vitesse de base limite ses résultats dans cette discipline pour le moment. (Born: 7,27 — Andres: 7,02 = 1608 — 1511)





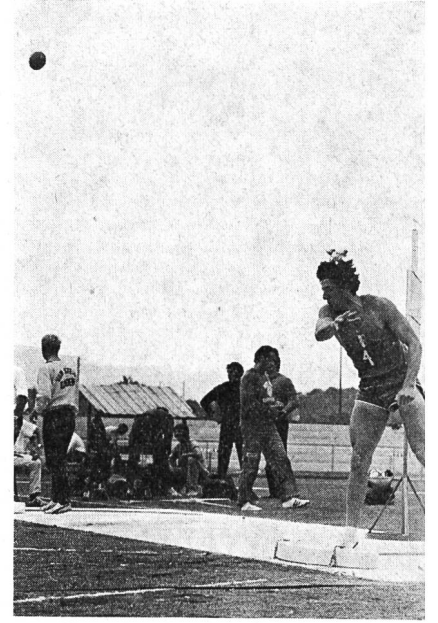
### Poids

**Andres:** 11,07 = 537 — 2068

**Born:** 12,66 = 643 — 2218

A cause de son petit gabarit, Andres restera toujours limité dans cette discipline. La technique ne peut ici compenser le manque de puissance. C'est sa branche la plus faible. Il s'agit, pour lui, non pas de gagner le plus de points possible, mais d'en perdre le moins possible. Le problème n'est pas le même pour Born: il ne sait pas lancer encore, mais peut apprendre.

(Born: 12,48 — Andres: 11,22 = 2239 — 2058)



### Hauteur

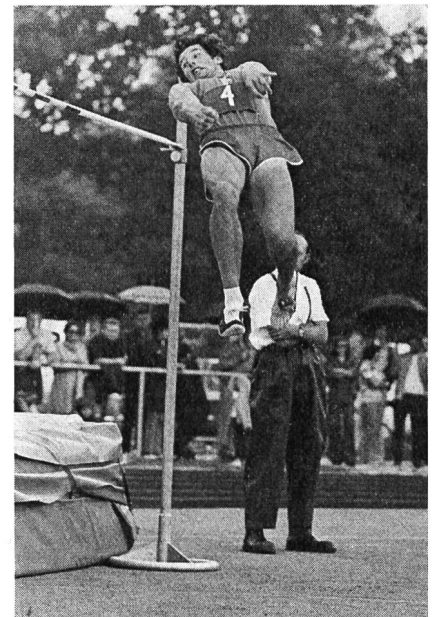
**Andres:** 1,88 = 751 — 2819

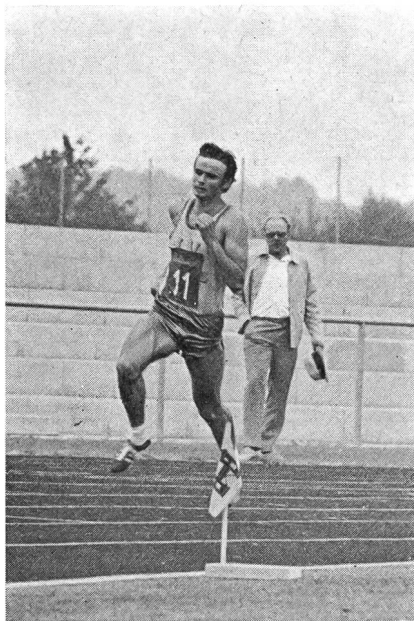
**Born:** 2,00 = 857 — 3075

Born a une excellente façon d'aborder la latte en Fosbury. Il manque de souplesse dans le «casser», ce qui fait qu'il n'a pas encore franchi 2,03 voire 2,05 m. Andres, lui, est encore un apprenti dans ce genre de saut, genre qui convient le mieux pourtant à sa petite taille.

Un homme comme Matalon (2,05 m) n'est pas plus long que lui et Patry (2,04 m) l'est même moins!

(Born: 1,99 — Andres: 1,87 = 3088 — 2801)





#### 400 m

**Andres:** 49"8 = 814 — 3633

**Born:** 49"8 = 814 — 3889

Les deux athlètes font jeu égal sur cette distance, Andres donnant l'impression d'être un réel talent de demi-fond court alors que Born doit son résultat à sa puissance et à sa combativité.

(Born: 49"8 — Andres: 50"8 = 3902 — 3571)



#### 110 m haies

**Andres:** 15"7 = 777 — 4410

**Born:** 15"1 = 837 — 4726

Sur les haies hautes, Andres est handicapé par sa petite taille, alors que Born, lui, paraît très à son aise. Ses qualités de sauteur lui confèrent une efficacité évidente. Cette épreuve s'est disputée sous une pluie battante et elle ne doit sa régularité qu'à la piste en matière synthétique.

(Born: 14"9 — Andres: 16"1 = 4751 — 4310)





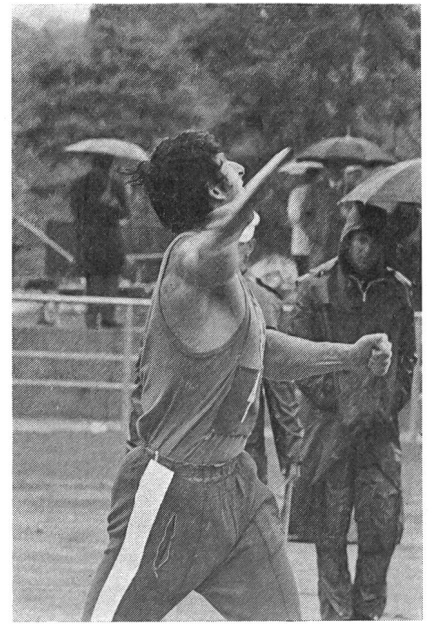
### Disque

**Andres:** 37,80 = 641 — 5051

**Born:** 33,04 = 541 — 5267

C'est ici que se place le tournant de ce passionnant duel. Durant les six premières branches, Born avait à chaque fois pris le meilleur sur son adversaire. Dès le lancer du disque et jusqu'à la fin, ce sera le contraire. Born, il faut bien le dire, lance un peu comme un débutant alors que Andres, au contraire, est étonnant.

**Born:** 36,30 — **Andres:** 37,53 = 5362 — 4949)



### Perche

**Andres:** 4,30 = 884 — 5935

**Born:** 3,90 = 780 — 6047

C'est au saut à la perche que Andres se sent le plus à son aise. Son record personnel se situe à 4,40 m et, l'année dernière, il y remporta un de ses nombreux titres juniors. Quand à Born, il vaut, lui aussi, nettement mieux que quatre mètres, mais il n'a pas pu s'adapter à la pluie battante qui rendait l'entreprise dangereuse.

**(Born:** 4,10 — **Andres:** 4,20 = 6194 — 5808)





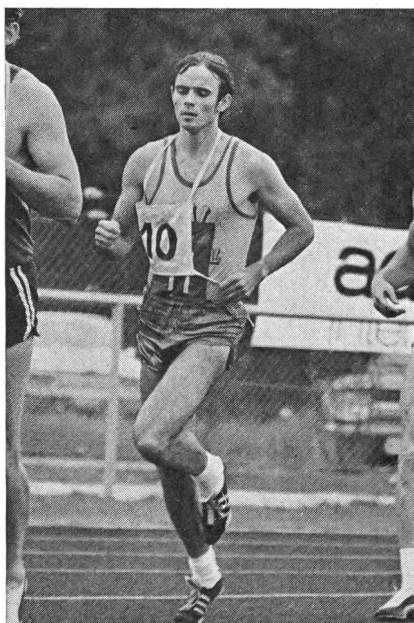
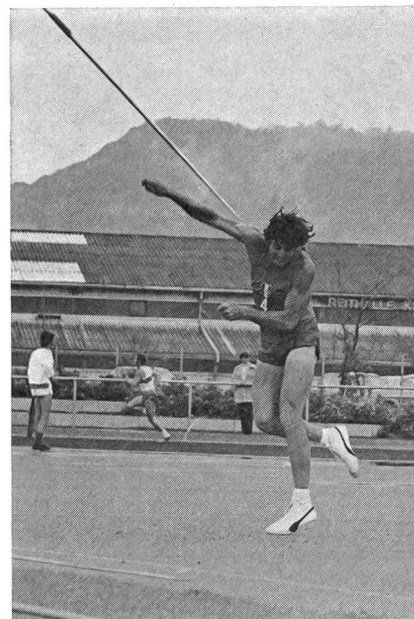
### Javelot

**Andres:** 57,82 = 734 — 6669

**Born:** 53,25 = 676 — 6723

Au lancer du javelot comme au disque, il s'agissait pour Born de perdre le moins de points possible, car dans cette spécialité aussi, sa technique est primitive. Bien que sortant à peine du saut à la perche, Andres, sentant la victoire à sa portée, mit le «paquet», de sorte qu'après cette épreuve, il pouvait aborder le 1500 m en confiance.

(Born: 47,50 — Andres: 57,93 = 6793 — 6542)



### 1500 m

**Andres:** 4'25"7 = 619 — 7288

**Born:** 4'43"2 = 499 — 7228

Le 1500 m du décathlon est, de par l'effort particulier qu'il exige de l'athlète, une épreuve émouvante. Celui de Brugg prenait un caractère dramatique puisqu'un titre national était en jeu. Malgré tout son courage — et il n'en manqua pas — Born ne put rester plus d'un tour dans la foulée d'Andres qui a beaucoup plus une stature de coureur que de décathlète.

(Born: 5'04"1 — Andres 4'29"5 = 7189 — 7133)

